



มินามิ โนะ คาเสะ

ฉบับที่ 55

ประจำเดือนกันยายน 2567

กันยายนเป็นเดือนแห่งการป้องกันภัยพิบัติ ซึ่งญี่ปุ่นนั้นเป็นประเทศที่มีแผ่นดินไหวมาก หากเกิดแผ่นดินไหวขึ้น มาเตรียมรับมือไปพร้อมกัน !

หากเกิดแผ่นดินไหวที่บ้าน...

ให้ป้องกันศีรษะและหลบอยู่ใต้โต๊ะที่แข็งแรง



ไม่ต้องออกไปข้างนอกทันที แต่ให้เปิดประตูเพื่อให้มีทางออกยามฉุกเฉิน

ในกรณีที่ใช้เตาแก๊สทำอาหารเพื่อไม่ให้เกิดอัคคีภัยแนะนำให้ปิดไฟทันที



★ สิ่งที่ต้องระวัง ★

- ถ้าอยู่ใกล้หน้าต่าง หรือชั้นวางของที่อันตราย เพื่อความปลอดภัยควรอยู่ให้ห่าง
- หากอยู่ในลิฟต์ให้กดทุกชั้น ถ้าหยุดที่ชั้นไหนแนะนำให้รีบออกมาในทันที

ไม่ใช่เพียงแค่ข้อมูลเกี่ยวกับแผ่นดินไหวเท่านั้น ยังมีข้อมูลและการเตรียมความพร้อมที่เป็นประโยชน์อย่างมากกับอัคคีภัย โดยมีเว็บไซต์หลากหลายภาษาให้ได้ศึกษาเพิ่มเติมด้วย !

● เว็บไซต์ความเจ็บป่วย หรือภัยพิบัติ แห่งเมืองโยโกฮามะ (ภาษาญี่ปุ่นอย่างง่าย)
<https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/emergencies/>

● เว็บไซต์ข้อมูลภัยพิบัติ YOKE (ภาษาญี่ปุ่นอย่างง่าย)
<https://www.yokesaigai.com/th/>

● Safety Tips (แอปพลิเคชัน)

แอปพลิเคชันฟรีในมือถือที่แจ้งเตือนภัยฉุกเฉินล่วงหน้าในประเทศญี่ปุ่น เกี่ยวกับแผ่นดินไหว คำเตือนสึนามิ การเตือนภัยล่วงหน้าของการปะทุของภูเขาไฟ คำเตือนพิเศษ ข้อมูลลมแดด ข้อมูลการคุ้มครองพลเรือน และมีคำแนะนำในการอพยพกว่า 15 ภาษา ฯลฯ

• iPhone → สามารถดาวน์โหลดได้ใน app store

• Android → สามารถดาวน์โหลดได้ใน google play



ประชาสัมพันธ์

เปิดสอนการเรียนรู้เพื่ออาสาสมัครชาวต่างชาติ !

ตอนนี้ทางเรากำลังมองหาชาวต่างชาติที่มานำวัฒนธรรมต่างประเทศ คำศัพท์ การละเล่น เป็นต้น ที่โรงเรียนประถม-มัธยมต้นในเขตมินามิ อีกทั้งทางเรายังสอนเทคนิคต่าง ๆ เช่น อาสาสมัครต้องทำอะไร /ทำอะไรบ้าง ให้กับผู้ที่อยากจะเป็นอาสาสมัครและยังให้ฝึกพูดกับตนเองอีกด้วย

ในภาพคุณริตากำลังแนะนำวัฒนธรรมในโรงเรียนประถมในเขตมินามิ →



แนะนำอาสาสมัครชาวต่างชาติ ⑧

คุณ Ranjana (Rita) Toprani

เธอมาจากรัฐคุชราตของประเทศอินเดีย โดยเธอมาประเทศไทยเมื่อปี 1991 จากนั้นสามีของเธอก็ได้มาทำงานที่นี่และเธอก็ได้เดินทางระหว่างญี่ปุ่นและอินเดียไปมา เพื่อเยี่ยมครอบครัวที่นั่นด้วยเช่นกัน



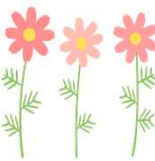
เมื่อเดือนพฤษภาคม ปี 2023 เธอได้กลับมาประเทศไทยอีกครั้ง เธอได้บอกว่า ฉันได้รู้จักมินามิเลานจ์โดยที่ว่าการเขตมินามิเป็นคนแนะนำ ใน 1 สัปดาห์ที่ได้เข้ามาเรียนภาษาญี่ปุ่นที่นี่ จู่ ๆ ก็มีพนักงานศูนย์เข้าเรียก ทำให้ในตอนนี้ฉันก็ได้เข้ามาเป็นอาสาสมัครชาวต่างชาติที่แนะนำวัฒนธรรมและอาหารของประเทศอินเดีย โดยกิจกรรมนี้ทำให้ฉันได้พบปะผู้คนใหม่ ๆ และใช้ชีวิตอย่างเติมเต็มในญี่ปุ่น

สำหรับกิจกรรมที่ทำให้ประทับใจคือ การแนะนำวัฒนธรรมโดยอ่านโคลงกลอนภาษาอินเดียให้ทุกคนฟังที่โรงเรียนประถม อีกทั้งทุกคนสามารถท่องบทกวีซ้ำตามเสียงของคำได้ แม้ว่าพวกเขาจะไม่เข้าใจเนื้อหาของบทกวี หรือความหมายของคำก็ตาม

นอกจากนี้ ในเดือนสิงหาคมที่ผ่านมาก็มีเทศกาลแห่งแสงสว่างที่เป็นประเพณีของอินเดีย รวมถึงยังได้ทำงานประดิษฐ์ที่เกี่ยวข้องกับเทศกาล "ดิวัลลี" โดยแนะนำให้กับเด็ก ๆ และยังได้รับการตอบรับที่ดีอีกด้วย



- ① ภาษาญี่ปุ่น วันพฤหัสบดีที่ 3 ตุลาคม เวลา 10.00-12.00 น.
 - ② ภาษาจีน วันพฤหัสบดีที่ 3 ตุลาคม เวลา 14.00-16.00 น.
 - ③ ภาษาอังกฤษ วันศุกร์ที่ 4 ตุลาคม เวลา 15.00-17.00 น.
- (รับรอบละ 15 คนเท่านั้น)



สถานที่ : มินามิชิโนะกะทสึโด-ทะบุงกะเคียวเซเลานจ์ (มินามิเลานจ์)

ผู้ที่สามารถเข้าร่วมได้ : ผู้ที่มีอายุ 18 ปีขึ้นไป "เป็นผู้ที่อาศัยอยู่เมืองโยโกฮามะ"
 "ผู้ที่ทำงานในเมืองโยโกฮามะ"
 "ผู้ที่สัญจรไป-มาในโรงเรียนที่เมืองโยโกฮามะ"

วิธีการสมัคร : สมัครภายในวันอังคารที่ 1 ตุลาคม
 จะโทรเข้ามา หรือจะมาที่ "มินามิเลานจ์"
 หรือจะกรอกแบบฟอร์มที่ Google Form ก็ได้

โทร. 045-232-9544 (ภาษาญี่ปุ่น) และ 045-242-0888 (ภาษาต่างประเทศ)

*พนักงานสามารถพูดภาษาญี่ปุ่น จีนและอังกฤษได้ (ไม่มีค่าใช้จ่าย)



(ภาษาญี่ปุ่น)

งานเทศกาลของ
มินามิเลานจ์ !

งานมินนะ โนะ “วะะ !” เฟสต้าที่จะเริ่มในวันที่ 17 พฤศจิกายน !

ขอเชิญทุกคนมาร่วมสนุกกัน ณ งานอีเวนต์ที่ยิ่งใหญ่ของมินามิเลานจ์ มินนะ โนะ “วะะ” เฟสต้า จัดที่มินามิเลานจ์ ชั้น 10 ตึกอุระฟูเนะฟุคุโกฟุคุชิชิเซะทสึ

วัน-เวลา : วันอาทิตย์ที่ 17
พฤศจิกายน เวลา 11.00-15.00 น.
(เวลา 15.00-15.30 น. จะมีการแสดง
สุดพิเศษของแอฟริกา)

สถานที่ : มินามิชิมินคะทสึโด-ทะบุงคะ
เคียวเซเลานจ์และอุระฟูเนะคอมมิวนิตี
เฮ้าท์

ในงานจะมีการแนะนำกิจกรรมต่าง ๆ
มุมการทดลองเล็ก ๆ จากกลุ่มองค์กร
และครูชาวญี่ปุ่น การร้องเพลงและ
เต้นรำนานาชาติโดยอาสาสมัคร
ชาวต่างชาติ การพูดสุนทรพจน์
ภาษาญี่ปุ่นโดยนักเรียนชาวต่างชาติ
อาหารนานาชาติและมีขานานาชาติให้
ทดลองดื่มมากมาย !! เชิญมาร่วมงาน
กันนะคะ



ภาพบรรยากาศของปีที่แล้ว

การแลกเปลี่ยนข้อมูลสำหรับคุณแม่และคุณพ่อชาวต่างชาติ :
「วิธีการสมัครเข้าโรงเรียนเตรียมอนุบาลและโรงเรียนอนุบาล」
รายละเอียดดังนี้ !

สามารถนำเด็ก ๆ
เข้าร่วมได้



จะมีการแนะนำข้อมูลต่าง ๆ โดยภาษาอังกฤษ จีนและภาษา
ญี่ปุ่นอย่างง่าย พร้อมมีล่ามด้วย ! หากท่านต้องการจะนำบุตรเข้าโรงเรียนเตรียมอนุบาลและโรงเรียน
อนุบาล เชิญมาปรึกษาได้เลย

วัน-เวลา : วันพุธที่ 25 กันยายน เวลา 10.30-11.45 น.
สถานที่ : มินามิชิมินคะทสึโด-ทะบุงคะเคียวเซเลานจ์
ผู้ที่สามารถเข้าร่วมได้ : ชาวต่างชาติ ที่เลี้ยงลูกในญี่ปุ่น จำนวน 8 ท่าน
ค่าใช้จ่าย : ฟรี



วิธีสมัคร : ติดต่อที่มินามิเลานจ์ (045-232-9544)
หรือสแกน QR Code หรือมาสมัครที่มินามิเลานจ์ก็ได้ !



แนะนำพนักงานใหม่ของมินามิเลานจ์

ฉันชื่อ ยะนะงิตะ นุงัง เป็นคนจีนและย้ายมา
ประเทศญี่ปุ่นเมื่อปี 2003

ถึงแม้จะช่วยเหลือได้ไม่มากแต่ก็
อยากจะช่วยเหลือคนที่กำลังมีความทุกข์
ด้วยการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมที่แตกต่าง
และเป็นล่ามแปล

ขอฝากเนื้อฝากตัวด้วยค่ะ



มินามิชิมินคะทสึโด-ทะบุงคะเคียวเซเลานจ์ (มินามิเลานจ์)

เลขที่ 3-46 Urafune-cho, Minami-ku, Yokohama รหัสไปรษณีย์ 232-0024

มินามิเลานจ์พร้อมให้คำปรึกษาการใช้ชีวิตและเรื่องอื่น ๆ จากหลากหลายภาษา

1. รับปรึกษาและให้ข้อมูลการใช้ชีวิต (ฟรี)

ให้คำปรึกษา : วันจันทร์ถึงวันอาทิตย์ เวลา 9.00-17.00 น.

(วันหยุด : วันจันทร์ที่ 3 ของเดือนและวันปีใหม่)

โทร : 045-232-9544 (ภาษาญี่ปุ่น) และ 045-242-0888 (ภาษาต่างประเทศ)

*สำหรับภาษาอื่นกรุณาตามวันต่าง ๆ ตามตารางรายละเอียดด้านล่าง

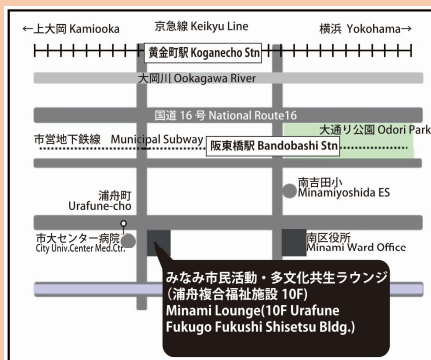
2. ให้คำปรึกษาจากผู้เชี่ยวชาญฟรีโดยมีล่ามช่วยแปล กฎหมาย (พฤหัสบดีที่ 2 ของเดือน)

การพำนัก (พฤหัสบดีที่ 3 ของเดือน) และการศึกษาของบุตร (พฤหัสบดีที่ 4 ของเดือน)

ในเวลา 13.30 น. และเวลา 14.30 น. (โทรจองปรึกษาได้ที่ 045-242-0888)

【ภาษาและวันที่ให้บริการ】

วัน	จันทร์	อังคาร	พุธ	พฤหัสบดี	ศุกร์	เสาร์	อาทิตย์
ภาษา	ภาษาจีน	ภาษาจีน	ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ	ภาษาจีน ภาษาไทย	ภาษาจีน ภาษาตากาล็อก	ภาษาจีน	ภาษาจีน



URL ของมินามิเลานจ์
<https://tabunka.minamilounge.com/>

แผนที่การเดินทางมา
มินามิเลานจ์

*มินามิเลานจ์เป็นศูนย์ที่ได้รับมอบหมายจากทางเขตมินามิโดยการบริหารของ YOKE